

Elinvoimalautakunta

Aika 11.09.2025 klo 17:29 - 20:14

Paikka Kaupunginhallituksen kokoushuone, Hallituskatu 4

KÄSITELLYT ASIAT

§	Otsikko	Sivu
§ 84	Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus	3
§ 85	Pöytäkirjantarkastajien valinta	4
§ 86	Toimialajohtajan ajankohtaiset asiat	5
§ 87	Elinvoimapalvelut toimialan käyttötalouden toteutuma 31.5.2025	6
§ 88	Elinvoimapalvelut toimialan talousarvion ja investointien toteutuminen 30.6.2025	8
§ 89	Elinvoimapalvelut toimialan käyttötalouden toteutuma 30.6.2025	9
§ 90	Hiihtolatujen hoitourakka 2025-2027 + 1 vuoden optio	11
§ 91	Vahingonkorvausvaatimus As Oy Rantatorppa	12
§ 92	Pöylijärven ulkoilureittitoimituksen hakeminen	14
§ 93	Kaavoitusaloite Askanaavan pumppuvoimalaitos / PVO-Vesivoima Oy	15
§ 94	Kaupungin luovuttamien asunto- ja teollisuustonttien luovutus- ja vuokrahinnat 1.10.2025 alkaen	17
§ 95	Sopimus maa-alueen vuokrasopimuksen purkamisesta	18
§ 96	Yksitysteiden talvikunnossapito 2025-2026	19
§ 97	Kemijärven Kapustan osayleiskaava- ja kaavaluonnoksen esille laitto.	20
§ 98	Valtuustoaloite Rajavartioston vanhan ampumaradan saneeraus Arto Torvinen ym.	21
§ 99	Valtuustoaloite kaavaproessin keskeyttämiseksi ja lopettamiseksi pumppuvoimalta / Alatalo Paula ym.	24
§ 100	Valtuustoaloite Kemijärven pitkän sillan valaisemisesta / Pikkarainen Juha	26
§ 101	Valtuustoaloite Kesätyösetelin laajentaminen ympärivuotiseksi nuorten työllistämisen tukemiseksi	27
§ 102	Valtuustoaloite talviaurauksen aikatauluista / Torvinen Arto	28
§ 103	Viranhaltijapäätökset	29
§ 104	Ilmoitusasiat	30
§ 105	Muut asiat	32

Osallistujat

	Nimi	Klo	Tehtävä	Lisätiedot
Läsnä	Ahola Vesa	17:29 - 20:14	puheenjohtaja	
	Leinonen Sari	17:29 - 20:14	varapuheenjohtaja	
	Kortelainen Jukka	17:29 - 20:14	jäsen	
	Meriläinen Eino	17:29 - 19:20	jäsen	
	Nampajärvi Suvi	17:29 - 20:14	jäsen	
	Pelkonen Kati	17:29 - 20:14	jäsen	
	Ylitalo Juha	17:29 - 20:14	jäsen	
Muu	Ruokamo Anita	17:29 - 20:14	edustaja	kh:n edustaja
	Nivala Heikki	17:29 - 19:45	edustaja	kh:n puheenjohtaja
	Saarijärvi Eero	17:29 - 20:14	esittelijä	vt. elinvoimajohtaja
	Valkola Martti	17:29 - 20:14	viranhaltija	maankäyttöpäällikkö
	Ollila Sirpa	17:29 - 20:14	viranhaltija	rakennustarkastaja
	Mustonen Heidi Kemijärvi	17:29 - 20:14	pöytäkirjanpitäjä	
Poissa	Flink Angela	edustaja		nuorisovaltuuston edustaja
	Solatie Dina	viranhaltija		kaupunginjohtaja

Allekirjoitukset

Vesa Ahola
puheenjohtaja

Heidi Mustonen
pöytäkirjanpitäjä

KÄSITELLYT ASIAT 84 - 105

Pöytäkirjan tarkastus Kemijärvellä 11.09.2025

Jukka Kortelainen
pöytäkirjantarkastaja

Suvi Nampajärvi
pöytäkirjantarkastaja

Pöytäkirjan nähtävilläpito

Allekirjoitettu tarkastettu pöytäkirja pidetään yleisesti nähtävillä Kemijärven kaupungin verkkosivuilla 29.8.2025 alkaen.

Elinvoimalautakunta

§ 84

11.09.2025

Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus

EL 11.09.2025 § 84

Kuntalain 103 §:n 2. momentin mukaan lautakunnan kokous on päätösvaltainen kun enemmän kuin puolet sen jäsenistä on läsnä.

Hallintosääntö 15 luku - kokousmenettely:

130 § Kokouskutsu

"Kokouskutsun antaa puheenjohtaja tai hänen estyneenä ollessaan varapuheenjohtaja.

Kokouskutsussa on ilmoitettava kokouksen aika ja paikka sekä käsiteltävät asiat. Kokouskutsussa on mainittava, mitä toimielimen päätöksentekotapaa noudatetaan kunkin asian kohdalla. Jos asia käsitellään sähköisessä päätöksentekomenettelyssä, tulee kutsussa ilmaista, mihin mennessä asia on käsiteltävä sähköisesti.

Esityslista, joka sisältää selostuksen käsiteltävistä asioista ja ehdotukset toimielimen päätöksiksi, lähetetään kokouskutsun yhteydessä, jolleivät erityiset syyt ole esteenä. Jos esityslistalla, liitteissä tai oheismateriaalissa on salassa pidettäviä tietoja, asiakirjaan tehdään merkintä salassapidosta.

Kokouskutsu lähetetään jäsenille ja muille, joilla on läsnäolo-oikeus tai -velvollisuus, toimielimen päättämällä tavalla vähintään neljä (4) päivää ennen kokousta."

131 § Sähköinen kokouskutsu

"Kokouskutsu, esityslista, liitteet ja oheismateriaali lähetetään sähköisesti. Tällöin kaupunginhallitus tai sen nimeämä viranhaltija vastaa siitä, että tähän tarvittavat tekniset laitteet, järjestelmät ja tietoliikenneyhteydet ovat käytettävissä."

Kokouskutsu ja esityslista on lähetetty sähköpostilla ja julkaistu sähköiseen kokoushallintaan 3.9.2025.

Päätös

Puheenjohtaja totesi kokouksen laillisesti koollekutsutuksi ja päätösvaltaiseksi. Merkitään pöytäkirjaan, että ennen varsinaisen kokouksen alkua PVO Vesivoima esitteli Puhti-hanketta ja Juri Laurila esitteli reittimatkailun kehittämis-hanketta.

Elinvoimalautakunta § 85

11.09.2025

Pöytäkirjantarkastajien valinta

EL 11.09.2025 § 85

Hallintosäännön 150 §:n mukaan pöytäkirja tarkastetaan toimielimen päättämällä tavalla.

Pöytäkirjan tarkastus on 11.09.2025

Esittelijä

Vt. elinvoimajohtaja, kunnallistekniikan päällikkö Saarijärvi Eero Kemijärvi

Päätösehdotus

Toimielin valitsee pöytäkirjan tarkastajiksi Eino Meriläisen ja Suvi Nampajärven.

Päätös

Pöytäkirjantarkastajiksi valittiin Jukka Kortelainen ja Suvi Nampajärvi.

Elinvoimalautakunta § 86

11.09.2025

Toimialajohtajan ajankohtaiset asiat

EL 11.09.2025 § 86

Vt. elinvoimajohtaja esittelee elinvoimalautakunnalle asumisen ja ympäristön, työllisyyspalvelujen sekä kaupunkimarkkinoinnin ajankohtaisia asioita.

Kemijärven reittimatkailun hanke ja tilanne 08/2025. Projektipäällikkö Juri Laurila esittelee hanketta.

Katuvalaistuksen ohjausjärjestelmä ja huoltosopimus.

Suomun infrahankkeet.

Yleiskatsaus vuoden 2025 investointihankeisiin ja hankkeiden tilanne 08/2025.

Esittelijä Vt. elinvoimajohtaja, kunnallistekniikan päällikkö Saarijärvi Eero Kemijärvi

Päätösehdotus Merkitään tiedoksi.

Päätös Merkittiin tiedoksi.

Elinvoimapalvelut toimialan käyttötalouden toteutuma 31.5.2025

EL 11.09.2025 § 87
580/02.02.00/2024

Kaupunginhallitus on hyväksynyt 2.12.2024 § 346 talousarvion 2025 toimeenpano-ohjeen. Elinvoimalautakunta käsittelee alaisensa toiminnan ja talouden seurantaraportit kuukausittain käyttötalouden toteutuman osalta ja lautakunnalle annetaan selvitykset mahdollisista määrärahaylityksistä/tai alituspaineista sekä toiminnan muutoksista.

Elinvoimapalvelut toimialan käyttötalouden toteutuma 31.5.2025 on eritelty alla olevassa taulukossa.

ELINVOIMAPALVELUT TOIMIALA	Tilinpäätös 2024	Talousarvio KS2025	Laskenn. Tot. 31.5	Toteutuma 31.5.2025	Käyttö-%	Alitus + /ylitys - €	Ennuste TP 2025
Elinvoimajohtaminen							
MENOT	vyör.alla oleviin	-151 270	-63 034	-23	0.0 %		
TULOT	vyör.alla oleviin	0	0	930	100.0 %		
NETTOMENO	vyör.alla oleviin	-151 270	-63 034	907	-0.6 %	-63 941	-151 270
Asuminen ja ympäristö							
MENOT		-2 852 036	-3 251 590	-1 202 592	37.0 %		
TULOT		1 109 406	1 326 790	420 985	31.7 %		
NETTOMENO		-1 742 630	-802 064	-781 607	40.6 %	20 457	-1 924 800
Työllisyyspalvelut							
MENOT		-771 020	-1 666 880	-698 104	41.9 %		
TULOT		159 455	25 000	10 349	41.4 %		
NETTOMENO		-611 565	-684 171	-687 755	41.9 %	-3 584	-1 641 880
Kaupunkimarkkinointi							
MENOT		-84 611	-150 000	-22 810	15.2 %		
TULOT		69	0	0	0.0 %		
NETTOMENO		-84 542	-150 000	-22 810	15.2 %	39 695	-150 000
ELINVOIMAPALVELUT TOIMIALA							
MENOT		-3 707 667	-5 219 740	-1 923 529	36.9 %		
TULOT		1 268 930	1 351 790	432 264	32.0 %		
NETTOMENO		-2 438 737	-3 867 950	-1 491 265	38.6 %	120 510	-3 867 950

Raportit otettu 24.6.2025

Laskennallinen käyttö% 41.67

Toteutuma toukokuun lopussa on 38,6 % eli 3,1 %-yksikköä alle laskennallisen määrärahakäytön 41,7 %. Alkuvuoden alitus johtuu lähinnä asuminen ja ympäristöpalvelujen sekä kaupunkimarkkinoinnin toimintamenojen ennakoitua pienemmästä toteutumasta. Elinvoimajohtamisen kustannukset jaetaan tilinpäätösvaiheessa vastuualueille talousarviossa määritellyn jaon mukaisesti.

Liitteenä 1 on elinvoimalautakunnan alaisen toiminnan tuloslaskelma 31.5.2025. **Oheisliitteenä** on henkilöstöraportti.

Elinvoimalautakunta

§ 87

11.09.2025

Esittelijä

Vt. elinvoimajohtaja, kunnallistekniikan päällikkö Saarijärvi Eero Kemijärvi

Päätösehdotus

Elinvoimalautakunta merkitsee tiedoksi käyttötalouden toteutuman ajalta 1.-31.5.2025.

Päätös

Päätösehdotus hyväksyttiin.

Elinvoimapalvelut toimialan talousarvion ja investointien toteutuminen 30.6.2025

EL 11.09.2025 § 88
580/02.02.00/2024

Hallintosäännön 65 §:n mukaisesti: "Toimielimille annetaan selvitys määrärahojen käytöstä ja toiminnallisten tavoitteiden toteutumisesta (käyttösuunnitelman toteutuma) vastuualueittain tilanteesta 30.6. ja selvitys toimitetaan lautakuntakäsittelyn jälkeen kaupunginhallitukselle viimeistään 31.8."

Alla olevassa taulukossa on elinvoimapalvelut toimialan talouden toteutuma 30.6.2025. Talouden toteutumaluvuissa on mukana kesäkuussa maksettu koko vuoden lomarahaosuus.

ELINVOIMAPALVELUT	Tilinpäätös	Talousarvio	Laskenn.	Toteutuma	Käyttö-	Alitus +/- Ylitys -	Ennuste
TOIMIALA	TP 2024	KS2025	Tot. 30.6.	30.6.2025	%	€	TP 2025
ELINVOIMAPALVELUT TOIMIALA							
MENOT	-3 707 667	-5 219 740	-2 609 870	-2 240 818	42,9		
TULOT	1 268 930	1 351 790	675 895	476 083	35,2		
NETTOMENO	-2 438 737	-3 867 950	-1 933 975	-1 764 735	45,6	169 240	-3 867 950

Elinvoimapalvelujen toimintatuotot ovat toteutuneet alkuvuoden osalta ennakoitua pienempinä, mutta tasoittuvat vuoden loppuun mennessä. Toimintamenoissa näkyy talvikauden kunnossapitokustannukset, mutta menot ovat alittuneet johtuen kaupunkimarkkinoinnin tehtävien täyttämisen viivästymisestä ja työllisyyspalvelujen kustannusten alittumisesta talousarvioon nähden. Talousarvion toteutuma alkuvuodelta näyttää kuitenkin, että talousarviossa pysytään. Talousarvion toteutuma on käyttötalousmenojen osalta kesäkuun lopussa 45,6 %. Luvuissa on mukana koko vuoden lomarahaosuus ja lomapalkkavelan jaksotus. Tarkempi analysointi ja toimintaa kuvaavat tunnusluvut on esitetty **liitteenä 1** olevassa puolivuotisraportissa 1.1-30.6.2025.

Elinvoimapalvelujen investointeihin on talousarviossa varattu nettona 1 365 000 euroa. Investointimäärärahoista on käytetty kesäkuun loppuun mennessä 128 618 euroa (9,4 %). Investointien toteutumaraportti 1.1.-30.6.2025 on liitteenä 2.

Valmistelija

Vt. Elinvoimajohtaja Kunnallistekniikan päällikkö Eero Saarijärvi,
0400 391 814
Talous ja kehittämisjohtaja Tuula Kuvaja, 040 730 0236

Esittelijä

Vt. elinvoimajohtaja, kunnallistekniikan päällikkö Saarijärvi Eero Kemijärvi

Päätösehdotus

Elinvoimalautakunta hyväksyy elinvoimapalvelut toimialan talousarvion ja investointien toteutuman 30.6.2025 ja antaa toteutuman kaupunginhallitukselle ja edelleen -valtuustolle tiedoksi.

Päätös

Elinvoimalautakunta hyväksyi elinvoimapalvelut toimialan käyttösuunnitelman toteutuman 1.1.-30.6.2025 ja antaa toteutuman tiedoksi kaupunginhallitukselle ja edelleen -valtuustolle.

Elinvoimapalvelut toimialan käyttötalouden toteutuma 30.6.2025

EL 11.09.2025 § 89
580/02.02.00/2024

Hallintosäännön 65 §:n mukaisesti: "Toimielimille annetaan selvitys määrärahojen käytöstä ja toiminnallisten tavoitteiden toteutumisesta (käyttösuunnitelman toteutuma) vastuualueittain tilanteesta 30.6 ja selvitys toimitetaan lautakuntakäsittelyn jälkeen kaupunginhallitukselle viimeistään 31.8."

Alla olevassa taulukossa on elinvoimapalvelut toimialan käyttötalouden toteutuma 30.6.2025. Toteutumaluvuissa on mukana kesäkuussa maksettu koko vuoden lomarahaosuus ja lomapalkkavelan purku 30.6. tilanteessa.

ELINVOIMAPALVELUT	Tilinpäätös	Talousarvio	Laskenn.	Toteutuma	Käyttö-	Alitus +/ Ylitys -	Ennuste
TOIMIALA	TP 2024	KS2025	Tot. 30.6.	30.6.2025	%	€	TP 2025
Elinvoimajohtaminen							
MENOT	wör. alla oleviin	-151 270	-75 635	-3 482	2,3		
TULOT	wör. alla oleviin	0	0	930	100,0		
NETTOMENO	wör. alla oleviin	-151 270	-75 635	-2 552	-100,0	73 083	-151 270
Asuminen ja ympäristö							
MENOT	-2 852 036	-3 251 590	-1 625 795	-1 435 306	44,1		
TULOT	1 109 406	1 326 790	663 395	464 804	35,0		
NETTOMENO	-1 742 630	-1 924 800	-962 400	-970 502	50,4	-8 102	-1 924 800
Työllisyyspalvelut							
MENOT	-771 020	-1 666 880	-833 440	-777 499	46,6		
TULOT	159 455	25 000	12 500	10 349	41,4		
NETTOMENO	-611 565	-1 641 880	-820 940	-767 150	46,7	53 790	-1 641 880
Kaupunkimarkkinointi							
MENOT	-84 611	-150 000	-75 000	-24 531	16,4		
TULOT	69	0	0	0	0,0		
NETTOMENO	-84 542	-150 000	-75 000	-24 531	16,4	50 469	-150 000
ELINVOIMAPALVELUT TOIMIALA							
MENOT	-3 707 667	-5 219 740	-2 609 870	-2 240 818	42,9		
TULOT	1 268 930	1 351 790	675 895	476 083	35,2		
NETTOMENO	-2 438 737	-3 867 950	-1 933 975	-1 764 735	45,6	169 240	-3 867 950

Elinvoimapalvelujen käyttötalouden laskennallinen toteutuma saisi olla enintään 50,0 %. Toteutuma on 45,6 %. Asuminen ja ympäristöpalvelujen toimintatuotot ovat 15 % alle laskennallisen tavoitteen, mutta tasaantuvat loppuvuodesta. Työllisyydenhoidon kustannukset ovat alkuvuoden osalta alle laskennallisen, mutta toimintatuotot jäävät alle arvioidun ja toteutuma tulee olemaan lähellä talousarviossa arvioitua. Kaupunkimarkkinoinnin kustannukset tulevat alittumaan. Elinvoimajohtamisen yllä olevassa erittelyssä olevat kustannukset vyörytetään vastuualueille tilinpäätösvaiheessa.

Käyttötaloussuunnitelman toteutumaa toiminnan ja talouden osalta ajalta 1.1.-30.6.2025 on raportoitu ja analysoitu **liitteenä 1.** olevan elinvoimapalvelut toimialan puolivuotisraportissa. **Liitteenä 2.** Elinvoimalautakunnan alaisen toiminnan tuloslaskelma 30.6.2025.

Oheisliitteenä lautakunnalle henkilöstöraportti.

Valmistelija

Vt. Elinvoimajohtaja, Kunnallistekniikan päällikkö Eero Saarijärvi,
0400 391 814
Talous ja kehittämisjohtaja Tuula Kuvaja, 040 730 0236

Esittelijä

Vt. elinvoimajohtaja Kunnallistekniikan päällikkö, Eero Saarijärvi Kemijärvi

Elinvoimalautakunta

§ 89

11.09.2025

Päätösehdotus

Elinvoimalautakunta hyväksyy elinvoimapalvelut toimialan käyttösuunnitelman toteuman 1.1.-30.6.2025 ja antaa toteuman tiedoksi kaupunginhallitukselle ja edelleen -valtuustolle

Päätös

Elinvoimalautakunta hyväksyi elinvoimapalvelut toimialan käyttösuunnitelman toteuman 1.1.-30.6.2025 ja antaa toteuman tiedoksi kaupunginhallitukselle ja edelleen -valtuustolle.

Elinvoimalautakunta § 90

11.09.2025

Hiihtolatujen hoitourakka 2025-2027 + 1 vuoden optioEL 11.09.2025 § 90
513/02.08.00/2025

Elinvoimapaalvelut on pyytänyt Cloudia kilpailutuksen kautta hiihtolatujen hoitourakasta yksikköhintaperusteista tarjousta kaksi eri kertaa. Tarjouskilpailun oli mukana kaupungin keskustan ja Suomen hiihtokeskuksen hiihtolatujen talvihoito ja kelkkareittien lanaus Suomen alueella.

Liitteessä 1 on yhteenveto tarjouksista.

Tarjousajan päättymiseen mennessä hiihtolatujen hoitourakasta jätettiin kaksi hyväksyttävää tarjousta. Molemmat jätetyt tarjoukset täyttivät tarjouksen tekijälle asetetut vaatimukset.

Suurimman pistemäärän (pisteitys) sekä halvimman tarjouksen jätti määräaikaan mennessä Kuljetuspalvelu Moilanen Oy

Valmistelija Kunnallistekniikan työnjohtaja Aleksi Säynäjäkangas puh. 040 168 3093

Esittelijä Vt. elinvoimajohtaja, kunnallistekniikan päällikkö Saarijärvi Eero Kemijärvi

Päätösehdotus Elinvoimalautakunta päättää solmia hiihtolatujen hoitourakan Kuljetuspalvelu Moilanen Oy:n kanssa vuosille 2025–2027.

Päätös Elinvoimalautakunta päätti solmia hiihtolatujen hoitourakan Kuljetuspalvelu Moilanen Oy:n kanssa vuosille 2025–2027.

Elinvoimalautakunta § 117
Elinvoimalautakunta § 91

28.09.2023
11.09.2025

Vahingonkorvausvaatimus As Oy Rantatorppa

EL 11.09.2025 § 91
420/10.03.01.01.00/2023

As Oy Rantatorppa (hakija) on jättänyt asian uudelleen käsittelypyynnön (**ohesisliite 1**, vain lautakunnan jäsenille) Kemijärven kaupungille / Elinvoimapalveluille 21.1.2025. Kemijärven kaupunki / Elinvoimapalvelut on vastannut sähköpostilla 7.2.2025 As Oy Rantatorpan asiamiehelle antaen asiankäsittelylle ajankohdan vastauksessa esitetyillä perusteluilla.

Asian uudelleen käsittelypyynnön perusteena on hakijan mukaan tavarantarkastaja Heikki Luiron taloyhtiölle antama tavarantarkastuskertomus 6/2024 (**ohesisliite 2**, vain lautakunnan jäsenille). Hakijan mukaan em. tavarantarkastajankertomus tuo esiin uutta ja ennen käsittelemätöntä aineistoa, mikä liittyy 10.7.2022 olleen rankkasateen aiheuttamaan vesivahinkoon hakijan omistamassa rivitalorakennuksessa osoitteessa Kuumanienkatu 6.

Tavarantarkastajan antama tavarantarkastuskertomus on pääosin huolellisesti laadittu ja monin osin se antaa tarkastuskohteesta oikean ja riittävän kuvan, mutta ei yksiselitteistä vastausta kysymykseen, ”mikä aiheutti sadevesien tulvimisen Kuumanienkatu 6:n kohdalla olevalla katualueella 10.7.2022 klo 16:00 – 17:00”.

Moni asiakohta annetussa kertomuksessa jää siis edelleen epäselväksi. Esimerkiksi onko oikein mitoittaa sateen alueellinen voimakkuus esitetyn mittauspisteen perusteella, Ketolan lentokenttä. Ketolan lentokentälle on matkaa vahinkokohteelta noin 12 kilometriä. Lisäksi sateen määrää ja mitoitus on tutkittu Sallan, Sallan Naruskan, Sodankylän ja Rovaniemen Apukan sääasemien avulla, mitkä sijaitsevat liian kaukana vahinkokohteesta kuten myös Ketolan lentokenttä. Onko sateen luonne ollut vahinkopaikalla rankkasade vai voimakassade jää kertomuksessa vahvojen olettamusten varaan. Lisäksi valuma-alueen mitoitus ja loppupäätelmä, todennäköinen aiheuttaja veden tulvimiselle on ollut sadevesiviemärijärjestelmän toimintahäiriö. Mikä voi olla toimintahäiriö, mikä aiheuttaa kertaluonteisen häiriön verkostossa, jossa ei ole pumppuja tai sulkuventtiiliä tai muuta mekaanisesti toimivia laitteita, ja kun häiriö on suljetussa järjestelmässä vain kertaluonteinen.

Tavarantarkastuskertomuksessa on lisäksi huomioitu rakennuksen alhainen perustamiskorkeus, joka on vain +111 mm tienkeskilinjasta alimman huoneiston ulko-oven kynnyksen yläpintaan. Todellisuudessa katutasossa olevan huoneiston lattiapinta on normaalilla kynnyskorkeudella (+ 40 mm) vain +71 mm kadun keskilinjan yläpuolella. Taloyhtiön perustamiskorkeutta on jo aiemmin käsitelty myönnetyn rakennusluvan ja rakentamisaikana valitun perustamiskorkeuden kautta hakijalle annetussa vastineessa 5.9.2023.

Valmistelija

Vt. Elinvoimajohtaja Eero Saarijärvi

Esittelijä

Vt. elinvoimajohtaja, kunnallistekniikan päällikkö Saarijärvi Eero Kemijärvi

Elinvoimalautakunta	§ 117	28.09.2023
Elinvoimalautakunta	§ 91	11.09.2025

Päätösehdotus Elinvoimalautakunta päättää, että asian uudelleen käsittely ei muuta EL 28.09.2023 § 117 annettua päätöstä.

Päätös Päätösehdotus hyväksyttiin.

EL 28.09.2023 § 117

Asunto Oy Rantatorppa -niminen asunto-osakeyhtiö on lähettänyt vahingonkorvausvaateen asiamiehensä Asianajotoimisto Veikko Suitiala Oy:n kautta. Vahingonkorvausvaade on **liitteenä 3** olevan vastineen liitteenä 1. Vahingonkorvausvaateen mukaan Asunto Oy Rantatorppa vaatii Kemijärven kaupunkia korvaamaan täysmääräisesti 10.7.2022 olleen rankkasateen aiheuttaman vesivahingon. Vesivahinko aiheutui vahingonkorvausvaateen mukaan puutteellisesta kaupungin sadevesiverkosta tai sen toimimattomuudesta. Vesivahinko kohdistui yhtiön omistaan rivitalorakennukseen osoitteessa Kuumaniemenkatu 6, 98100 Kemijärvi. Vahinkoraportti on **liitteenä 3** olevan vastineen liitteenä 2.

Asunto Oy Rantatorppa vaatii Kemijärven kaupunkia maksamaan vesivahingosta aiheutuneet korjauskustannukset täysimääräisesti ja seuraavasti; Vahingonkorvaus on pääomaltaan 43.687,68 euroa, lisättynä lainmukainen korko, esitetyn vaatimuksen päivästä eli 13.6.2023 lukien maksupäivään saakka.

Päätösesitykseen liittyvät yksilöidyt perusteet on esitetty **liitteenä 3** olevassa vastineessa.

Valmistelija Kunnallistekniikan päällikkö Eero Saarijärvi, puh. 0400 391 814

Esittelijä Elinvoimajohtaja Karppinen Anne Kemijärvi

Päätösehdotus Elinvoimalautakunta päättää, että Kemijärven kaupunki ei maksa vaadittuja korjauskuluja liitteenä 3 olevassa vastineessa esitetyn perusteluin.

Päätös Päätösehdotus hyväksyttiin.

Tiedoksi: Asianajotoimisto Veikko Suitiala Oy

Elinvoimalautakunta

§ 92

11.09.2025

Pöyliöjärven ulkoilureittitoimituksen hakeminen

EL 11.09.2025 § 92

126/10.03.01.02.00/2023

Kemijärven kaupunki on hakenut Lapin ELY-keskuksesta ulkoilulain (606/1973) 4 §:n mukaista Pöyliöjärven ulkoilureittisuunnitelman vahvistamista.

Lapin ELY -keskus on hyväksynyt 2.7.2025 Allegra Oy:n laatiman ulkoilureittisuunnitelman. Suunnitelman tullessa hyväksytyksi on Kemijärven kaupungilla päätöksen mukaan ja päätöksen saatua lainvoiman haettava yhden vuoden kuluessa ulkoilureittitoimitusta maanmittauslaitokselta.

Pöyliöjärven ulkoilureitti ja jyrkkävaaran MTB-polut muodostavat Kemijärvelle kaivatun lähiliikuntareitin. Reitti palvelee paikallisia, seudulla vierailevia ja matkailijoita. Kemijärven kaupunki on linjannut strategiseksi tavoitteeksi muodostaa reittimatkailusta uuden kesämatkailun kärjen. Reitin suunnittelu aloitettiin syksyllä 2023. Aloite reitin rakentamiseen tuli osallistuvan budjetoinnin kautta, kun se voitti vuoden 2023 äänestyksen.

Reitti hyödyttää myös kaikkia Kemijärven keskustan matkailu- ja muita yrityksiä lisäämällä liiketoimintamahdollisuuksia ja asiakasmäärää. Reitin varrella on viisi matkailuyritystä ja lisäksi muut keskustan matkailuyritykset sijaitsevat vain satojen metrien säteellä reitiltä. Kaikki keskustan palvelut ovat myös reitin läheisyydessä.

Ulkoilureitti on tarkoitus ottaa vain kesäaikaiseen käyttöön.

Valmistelija

Vt. elinvoimajohtaja Kunnallistekniikan päällikkö, Eero Saarijärvi Kemijärvi

Esittelijä

Vt. elinvoimajohtaja, kunnallistekniikan päällikkö Saarijärvi Eero Kemijärvi

Päätösehdotus

Elinvoimalautakunta päättää hakea Pöyliöjärven ulkoilureitin ja Jyrkkävaaran MTB-polun ulkoilureittitoimitusta, kun Lapin ELY -keskuksen myöntämä ulkoilulain 4 § mukainen lupa on saanut lainvoiman.

Päätös

Päätösehdotus hyväksyttiin.

Kaavoitusaloite Askanaavan pumppuvoimalaitos / PVO-Vesivoima Oy

EL 11.09.2025 § 93
475/10.02.02/2025

PVO-Vesivoima Oy:n (jäljempänä Hakija) tavoitteena on tutkia, voidaanko Kemijärven Askanselän ja Askanaavan väliselle alueelle sijoittaa pumppuvoimalaitos, jonka energiavarasto sijoittuisi nykyisen Askanaavan alueelle ja olisi sieltä maanalaisen tunnelirakenteen kautta yhteydessä Kemijärven Askanselälle. Hakija tekee Kemijärven kaupungille tällä hakemuksella kaavoitusaloitteen osayleiskaavan ja asemakaavan laatimisesta. Kaavoitettavan alueen pinta-ala olisi noin 503hehtaaria. Hakija on tunnistanut alueen soveltuvan pumppuvoimalan toteuttamiseen.

Hakija esittää Kemijärven kaupungille uuden osayleiskaavan sekä asemakaavan laatimista, sekä Vietteri-Lehtola-Askanperä-Käsmänperä rantaosayleiskaavan muutoksen käynnistämistä **liitekartan 1** mukaiselle alueelle. Kaavoitettavien alueiden raja-alue voi tarkentua suunnittelun edetessä. Aloite koskee **liitteen 2** mukaisia kiinteistöjä.

Hakija sitoutuu vastaamaan kustannuksista yleis- ja asemakaavoituksen osalta Kemijärven kaupungin nimeämälle palveluntarjoajalle, joka laatii yleis- ja asemakaava-aineiston. Hakija korvaa myös Kemijärven kaupungille kaavoituksesta aiheutuvat kustannukset. Hakija sitoutuu lisäksi suorittamaan kustannuksellaan kaavoituksen edellyttämät luonto- ja muut selvitykset. Hakija ehdottaa, että kaavojen laatijana toimii Sweco Finland Oy. Hakijan tavoitteena on solmia em. asioista kaavoitussopimus Kemijärven kaupungin kanssa.

Alueen yleiskartta on **liitteenä**.

Asiaa esitellään kokouksessa, PVO

Valmistelija Maankäyttöpäällikkö Martti Valkola, puh. 040 544 8015

Esittelijä Vt. elinvoimajohtaja, kunnallistekniikan päällikkö Saarijärvi Eero Kemijärvi

Päätösehdotus Elinvoimalautakunta hyväksyy Sweco Finland Oy kaavojen laatijaksi. Liitteenmukaisen kaavoitussopimuksen Askanselän ja Askanaavan alueen kaavoittamiseksi, sekä Vietteri-Lehtola-Askanperä-Käsmänperä rantaosayleiskaavan muutoksen käynnistämisen.

Päätös

Sari Leinonen esitti Kati Pelkosen ja Juha Ylitalon kannattamana, että elinvoimalautakunta ei hyväksy kaavoitussopimusta Askanselän ja Askanaavan alueen kaavoittamiseksi, eikä myöskään Vietteri-Lehtola-Askanperä-Käsmänperä rantaosayleiskaavan muutoksen käynnistämistä. Perusteena on Kemijärven kaupungin teettämä mielipidekysely, jonka mukaan noin 81%:lla kyselyyn vastanneista oli kielteinen mielikuva Pohjolan voima Oyj:n Askanaavan pumppuvoimalasta. Ja ylipäättään 83%:lla vastanneista oli kielteinen kanta pumppuvoimaloihin. Lisäksi Perusteena on 2.9.2025 kaupungin valtuustossa jätetty valtuustoaloite, jonka aiheena oli pumppuvoimalaitoksia ja vastaavia vesivarastoja koskeva

Elinvoimalautakunta

§ 93

11.09.2025

periaatepäätös, jonka mukaan Kemijärvi ei hyväksy niiden rakentamista. Valtuustoaloitteen allekirjoitti 15 valtuutettua.

Puheenjohtaja totesi, että koska asiassa oli tehty vt. elinvoimajohtajan esityksestä poikkeava kannatettu esitys, asia on ratkaistava äänestyksellä. Puheenjohtaja teki seuraavan äänestysesityksen: Ne, jotka kannattavat vt. elinvoimajohtajan esitystä vastaavat JAA ja ne, jotka ovat Sari Leinosen esityksen kannalla vastaavat EI. Äänestysesitys hyväksyttiin. Suoritettussa äänestyksessä annettiin JAA-ääntä 3 (Jukka Kortelainen, Eino Meriläinen, Suvi Nampajärvi) ja EI-ääntä 4 (Sari Leinonen, Kati Pelkonen, Juha Ylitalo, Vesa Ahola). Puheenjohtaja totesi Sari Leinosen esityksen tulleen elinvoimalautakunnan päätökseksi. Jukka Kortelainen jätti eriävän mielipiteen. Kokoustauko pidettiin pykälän aikana klo 18.20-18.30

Elinvoimalautakunta

§ 94

11.09.2025

Kaupungin luovuttamien asunto- ja teollisuustonttien luovutus- ja vuokrahinnat 1.10.2025 alkaenEL 11.09.2025 § 94
529/10.00.02.00/2025

Kaupungin hallintosäännön mukaan tonttien myynnistä ja vuokrauksesta päättää elinvoimajohtaja elinvoimalautakunnan hyväksymillä, voimassa olevilla hinnoilla. Asunto - ja teollisuustonttien hinnat pidetään ajan tasalla tarkastelemalla elinkustannusindeksin muutosta ja päivittämällä myynti- ja vuokrahinnat ajoittain.

Kaupungin luovuttamien asunto- ja teollisuustonttien ja vastaavien tonttihinnat on viimeksi tarkistettu vuonna 2019. Periaatteena on ollut, että hinnat tarkistetaan ajoittain, jotta suuria hyppäyksiä hintoihin ei syntyisi.

Keskustassa olevien liike- ja kerrostalotonttien sekä vastaavien hinnat määritellään tapauskohtaisesti käyttäen mahdollisesti ulkopuolista arvioijaa.

Liitteenä on uudet tarkastetut 1.10.2025 voimaan tulevat tonttien luovutus- ja vuokrahinnat, jotka perustuvat aikaisemmin vahvistettuihin hintoihin ja joita on tarkistettu elinkustannusindeksin muutoksella. Korotus on noin 18%.

Maankäyttöpäällikkö esittää, että esitetyn mukaiset tonttien luovutus- ja vuokrahinnat vahvistetaan.

Valmistelija

Maankäyttöpäällikkö Martti Valkola puh. 040-544 8015

Esittelijä

Vt. elinvoimajohtaja, kunnallistekniikan päällikkö Saarijärvi Eero Kemijärvi

Päätösehdotus

Elinvoimalautakunta hyväksyy ja vahvistaa asunto- ja teollisuustonttien sekä vastaavien uudet luovutus hinnat liitteen mukaisiksi.

Päätös

Sari Leinonen esitti, että asia jätetään pöydälle. Esitys kannattamattomana raukesi. Päätösehdotus hyväksyttiin.

Elinvoimalautakunta

§ 95

11.09.2025

Sopimus maa-alueen vuokrasopimuksen purkamisestaEL 11.09.2025 § 95
45/10.00.02.02/2022

Kemijärven kaupunki ja Tundra Proving Ground Oy ovat solmineet 1.3.2024 allekirjoitetulla sopimuksella maa-alueen vuokrasopimuksen. Sopimus koskee kaupungin omistamaa Ketolassa lentokenttäaluetta (320–401–220–0).

Vuokra-alue on tarkoitettu vuokralaisen toimesta käytettäväksi maa- ja ilmakulkuneuvojen sekä näihin liittyvien laitteiden ja varusteiden talvitestaukseen. Alueella ei ole tehty testaustoimintaa. Vuokralainen on tehnyt jonkin verran alustavaa suunnittelua alueen käytöstä, josta on heille muodostunut kustannuksia. Kemijärven kaupunki on neuvotellut vuokraajan kanssa vuokrasopimuksen purkamisesta. Vuokralainen on pidettyjen neuvottelujen tuloksena ilmoittanut suostuvansa sopimuksen purkuun, kun sopimuksessa esitetyt ehdot täyttyvät.

Vuokrasopimuksen purkamisesta on laadittu liitteenä olevan mukainen purkusopimus.

Vuokrasopimuksen purkamisella edistetään kaupungille tärkeänlentopaikka alueen laajempaa ja pitkäaikaista kehittämistä.

Asiasta on laadittu **liitteen** (ei julkinen. Julk. § 24 mom. 20) mukainen maa-alueen vuokrasopimuksen purkusopimus.

Valmistelija

Maankäyttöpäällikkö Martti Valkola, puh. 040 544 8015

Esittelijä

Vt. elinvoimajohtaja, kunnallistekniikan päällikkö Saarijärvi Eero Kemijärvi

Päätösehdotus

Elinvoimalautakunta hyväksyy liitteen mukaisen purkusopimuksen ja valtuuttaa elinvoimajohtajan allekirjoittamaan purkusopimuksen ja hoitamaan sopimuksen täytäntöönpanon.

Päätös

Päätösehdotus hyväksyttiin.

Elinvoimalautakunta § 96

11.09.2025

Yksitysteiden talvikunnossapito 2025-2026EL 11.09.2025 § 96
499/02.08.00/2025

Asuminen ja ympäristö palvelualue pyysi yksityisteiden talviaurausurakat (yksikköhintaurakat) kaupungin alueella olevien yksityisteiden puolesta aurasaudelle 2025-2026. Tarjouskilpailussa oli mukana yhteensä 32 aurasaluetta, yksityistietä tai tiekuntaa. Tarjouskilpailun perusteella voitiin valita 29 aurasalueelle urakoitsija. kolmelle aurasalueella urakoitsija joudutaan hankkimaan neuvotteluperusteisesti.

Liitteessä on yhteenveto tie- ja aluekohtaisista aurasajista.

Kaudella 2024-2025 aurasalueiden tuntihinta, kaikki alueet huomioiden, oli 2 834,05 €/h (ALV 0 %).

Kaudelle 2025–2026 tuntihinta tulee olemaan noin 2.888,00 €/h (ALV 0 %).

Valmistelija Kunnallistekniikan työnjohtaja Aleksi Säynäjäkangas, puh. 040 168 3093

Esittelijä Vt. elinvoimajohtaja, kunnallistekniikan päällikkö Saarijärvi Eero Kemijärvi

Päätösehdotus Elinvoimalautakunta päättää solmia aurasopimukset liitteenä olevan avauspöytäkirjassa esitettyjen urakoitsijoiden kanssa kaudelle 2025–2026.

Päätös Päätösehdotus hyväksyttiin. Eino Meriläinen poistui tämän pykälän käsittelyn aikana klo 19.20.

Kemijärven Kapustan osayleiskaava- ja kaavaluonnoksen esille laitto.

EL 11.09.2025 § 97
118/10.02.02/2024

Osayleiskaavan valmisteluvaiheen aineistot (kaavaluonnos) on valmistunut esille laitto vaiheeseen. Nähtävillä oloaikana (30vrk) suunnitelmista pyydetään viranomaislausunnot ja niistä oli mahdollista jättää mielipide alueidenkäyttölain 62 §:n mukaisesti. Hankkeen rakentamislupien myöntäminen edellyttää YVA-menettelyn lisäksi osayleiskaavan laatimista. YVA-menettelyä ja osayleiskaavaa edistetään aikataulullisesti osin rinnakkain, mutta erillisinä menettelyinä.

Hankkeesta vastaava Suomen Voima Oy on 3.4.2024 allekirjoittanut Kemijärven kaupungin kanssa kaavoitussopimuksen osayleiskaavan laatimisesta Kapustan alueelle. Kaava on tullut vireille 24.5.2024 § 63. Osayleiskaavan laadinnan yhteydessä arvioidaan kaavan keskeiset vaikutukset alueidenkäyttölain ja maankäyttö- ja rakennusasetuksen mukaisesti. Pumppuvoimala vaikuttaa ympäristöönsä mm. muuttamalla yläaltaan osalta maisemaa. Pumppuvoimalarakentamisella voi olla vaikutuksia luonnonarvoihin sekä alapuoliseen vesistöön ja paikallisesti altaan alle jääviin pienempiin kohteisiin.

Kaavaluonnos laaditaan selvitysten, vaikutusten arviointien, viranomaisten esittämien lähtökohtien ja tavoitteiden pohjalta huomioiden OAS:sta saatu palaute. Osallistumis- ja arviointisuunnitelma (OAS) oli nähtävillä 29.5. – 29.6.2024. Osallistumis- ja arviointisuunnitelmasta ei jätetty lausuntoja ja eikä mielipiteitä.

Vireilletulosta ilmoitetaan, niin kuin kunnalliset ilmoitukset kunnassa julkaistaan sekä yhdessä paikkakunnalla yleisesti leviävässä sanomalehdessä. Osallistumis- ja arviointisuunnitelma on nähtävillä kaupungin kotisivuilla koko hankkeen ajan. Kaavahankkeen aloitusvaiheessa järjestetään tarvittaessa yleisötilaisuus.

Osayleiskaavaluonnos sekä kaavakarttaluonnos jaetaan lautakunnalle oheisliitteenä.

Valmistelija

Maankäyttöpäällikkö Martti Valkola, 040 544 8015

Esittelijä

Vt. elinvoimajohtaja, kunnallistekniikan päällikkö Saarijärvi Eero Kemijärvi

Päätösehdotus

Elinvoimalautakunta katsoo saaneensa tiedoksi Kapustan osayleiskaavaluonnoksen sekä kaavakartan luonnokset ja hyväksyy sen esille laiton nähtäville, niin kuin kunnalliset ilmoitukset kunnassa julkaistaan.

Päätös

Päätösehdotus hyväksyttiin.

Elinvoimalautakunta	§ 64	22.05.2025
Kaupunginhallitus	§ 227	16.06.2025
Elinvoimalautakunta	§ 98	11.09.2025

Valtuustoaloite Rajavartioston vanhan ampumaradan saneeraus Arto Torvinen ym.

EL 11.09.2025 § 98
160/10.03.01.02.00/2025

Kaupunginhallitus on muutetun esityksen päätöksen mukaisesti palauttanut valtuustoalotteen uudelleen valmisteluun elinvoimalautakuntaan.

Liitteenä olevassa valtuustoaloitteessa esitetään että, Kemijärven kaupunki alkaisi selvittämään tukimahdollisuuksia ja tekemään tarvittavat suunnitelmat ja laskelmat ampumaradan parannustöistä.

Peltojärven ampumarata on Kemijärven RHY:n hallinnassa olemassa olevan maanvuokrasopimuksen mukaisesti. Ampumarata-alueen kunnossapito ja alueen kehittämisen ja ylläpidon vastuu kuuluu yksiselitteisesti riistanhoitoyhdistykselle.

Selvitystyön ensimmäinen alustava suunnittelu tapaaminen pidettiin Toritalolla, jossa mukana olivat RHY:n puheenjohtaja Mikko Niemelä, RHY:n toiminnanohjaaja Anja Riitta Orava, Business Kemijärvi Jari Polvi, kuntayhtymän johtaja Antti Mulari, alueen sähkötöiden osalta Arto Torvinen, kaupungin maankäyttö Martti Valkola. Keskustelussa todettiin yksimielisesti että, riistanhoitoyhdistys vetää omalla vuokra-alueellaan olevaa hanketta ja kutsuu jos tarvetta uusia jäseniä mukaan.

Käydyssä keskustelussa todettiin että, Kemijärven RHY vastaa hankkeesta, sen suunnittelusta sekä toteutuksesta. Todettiin että RHY tulee tarvitsemaan apuja hankerahoitukseen liittyen. Oikeiden rahoituskanavien hakeminen ja hakemusten laatimiseen, Business Kemijärvi voi auttaa Riistahoitoyhdistystä tässä. Hankkeilla ostetaan sitten asiantuntemusta (kilpailutuksen kautta) varsinaiseen suunniteluun ja rakentamiseen.

Samalla sovittiin tehtäväksi maanvuokrasopimuksen jatkaminen, joka oli reilun vuoden päästä katkolla, uudella sopimuksella edistetään ampumarata toiminnan jatkuvuutta ja hankerahoituksen saantia. Vuokrasopimuksen mukaisesti RHY vastaa ja huolehtii ampumaradan kunnosta ja kunnostustehtävistä.

Valmistelija	Maankäyttöpäällikkö Martti Valkola, 040 544 8015
Esittelijä	Vt. elinvoimajohtaja, kunnallistekniikan päällikkö Saarijärvi Eero Kemijärvi
Päätösehdotus	Elinvoimalautakunta esittää kaupunginhallitukselle ja edelleen -valtuustolle, että valtuustoaloite todetaan loppuun käsitellyksi.
Päätös	Päätösehdotus hyväksyttiin.

KH 16.06.2025 § 227

Elinvoimalautakunta	§ 64	22.05.2025
Kaupunginhallitus	§ 227	16.06.2025
Elinvoimalautakunta	§ 98	11.09.2025

Liitteenä 1 olevassa valtuustoaloitteessa esitetään että, Kemijärven kaupunki alkaisi selvittämään tukimahdollisuuksia ja tekemään tarvittavat suunnitelmat ja laskelmat ampumaradan parannustöistä.

Elinvoimalautakunta on kokouksessaan 22.05.2025 § 64 päättänyt että, Kemijärven Riistanhoitoyhdistys toimijana vastaa ampumaradan kunnossapidosta tehdyn maanvuokrasopimuksen mukaisesti. Kemijärven kaupunki mahdollistaa kunnostushanketta neuvonnalla ja opastamalla RHY:tä hankerahoituksen hakemisessa sekä suunnitelmien teossa.

Valmistelija Hallintojohtaja Marjo Sääreä, 040 568 2130

Esittelijä Kaupunginjohtaja Solatie Dina Kemijärvi

Päätösehdotus Kaupunginhallitus toteaa kaupunginvaltuustolle, että valtuustoaloitteessa esitetyt asiat ovat tulleet selvitettyiksi ja esittää tämän perusteella, että valtuusto toteaa valtuustoaloitteen loppuun käsitellyksi.

Päätös Kaupunginjohtaja muutti esitystään siten, että asia palautetaan uudelleen valmisteluun. Kaupunginhallitus hyväksyi yksimielisesti kaupunginjohtajan muutetun päätösesityksen.

EL 22.05.2025 § 64

Valtuustoaloitteen allekirjoittajat ovat kiinnittäneet huomiota Kemijärven kaupungin Peltöjärvellä sijaitsevan vanhan rajavartiolaitoksen ampumaradan yleiseen kuntoon ja alueen rakenteiden rapistumiseen. Valtuustoaloitteessa esitetään että, Kemijärven kaupunki alkaisi selvittämään tukimahdollisuuksia ja tekemään tarvittavat suunnitelmat ja laskelmat ampumaradan parannustöistä. Valtuustoaloite on **liitteenä 7**.

Peltöjärven ampumarata on Kemijärven riistanhoitoyhdistyksen hallinnassa. Kemijärven kaupunki on luovuttanut tilan PELTORAJA 320-414-71-0 maa-alueen maanvuokrasopimuksella Kemijärven RHY:lle.

Voimassa olevassa maanvuokrasopimuksessa sanotaan seuraavaa:

2.3 Kunnossapito ym.

Vuokralainen on velvollinen huolehtimaan rakennustensa ja vuokra-alueen kunnossapidosta, siisteydestä ja turvallisuudesta.

Alueella kasvavia puita ei saa vahingoittaa eikä luvatta kaataa, mikäli ne eivät aiheuta vaaraa turvallisuudelle.

Vuokralainen huolehtii tarpeelliseksi katsottujen vuokra-alueeseen kohdistuvien perusparannustöiden tekemisestä ja vastaa töiden kustannuksista.

Elinvoimalautakunta	§ 64	22.05.2025
Kaupunginhallitus	§ 227	16.06.2025
Elinvoimalautakunta	§ 98	11.09.2025

Kunnossapitovelvollisuudesta tai perusparannuksista taikka muista suorittamistaan töistä johtuvista kustannuksista vuokralaisella ei ole oikeutta saada korvausta eikä vuokranmaksussa hyvitystä.

Vuokralaisella ei ole myöskään oikeutta vuokrasuhteen päättyessä saada korvausta sopimuksen kohteen arvoa nostaneista perusparannuksista tai muista töistä.

Valmistelija Maankäyttöpäällikkö Martti Valkola, 040 544 8015

Esittelijä Vt. elinvoimajohtaja Kunnallistekniikan päällikkö Saarijärvi Eero Kemijärvi

Päätösehdotus Elinvoimalautakunta päättää että, Kemijärven Riistanhoitoyhdistys toimijana vastaa ampumaradan kunnossapidosta tehdyn maanvuokrasopimuksen mukaisesti. Kemijärven kaupunki mahdollistaa kunnostushanketta neuvonnalla ja opastamalla RHY:tä hankerahoituksen hakemisessa sekä suunnitelmien teossa. Elinvoimalautakunta esittää kaupunginhallitukselle ja edelleen -valtuustolle, että valtuustoaloite todetaan loppuun käsitellyksi.

Päätös Päätösehdotus hyväksyttiin.

Elinvoimalautakunta

§ 99

11.09.2025

Valtuustoaloite kaavaprosessin keskeyttämiseksi ja lopettamiseksi pumppuvoimalta / Alatalo Paula ym.

EL 11.09.2025 § 99

345/10.02.02/2025

Valtuustoaloitteen mukaan Kemijärven kaupungin tulisi keskeyttää tai päättää kaavoitusprosessit mitkä koskevat Kemijärven alueelle rakennettavia pumppuvoimaloita (energiavarastoja).

Kemijärven kaupungin Elinvoimalautakunta on hyväksynyt kolme kaavoitussopimusta, joiden perusteella on kaavoituksen valmistelu ja suunnitteluvastuu luovutettu sopimuksen toisena osapuolena olevalle toimijalle. Suomen Voima Oy Kapustan Punaslampien alue EL 14.03.2024 § 31, Kemijoki Oy Ailangantunturin alue EL 13.06.2024 § 72 ja Suomen Voima Oy Räisälän Vaaralampien alue EL 11.09.2024 § 100. Päätösten mukaan toimijat suunnittelevat ja hakevan hallinnoimilleen maa-alueille joko osayleiskaavaa tai asemakaavaa.

Elinvoimalautakunnan päätösten mukaisesti Kemijärven kaupunki / Elinvoimapalvelut / em. toimijat ovat laatineet ja allekirjoittaneet osapuolia sitovat kaavoitussopimukset. Kaavoitussopimusten mukaisesti osapuolet ovat tietoisia siitä, että käynnistetyt kaavoitustyöt eivät välttämättä johda kaavan hyväksymiseen. Lisäksi sopimusten mukaan Kemijärven kaupunki on oikeutettu laskuttamaan osan kaavoitussopimuksessa sovitusta kaavoituskuluista, vaikka suunnitteilla olevia kaavoja ei hyväksytä Kemijärven kaupunginvaltuustossa.

Kaavoitussuunnittelun ja muun siihen liittyvän valmistelun jälkeen kaavaluonnos siirtyy hyväksymisvaiheeseen / kaavaehdotusvaiheeseen ja lopulta kaava vahvistetaan Kemijärven kaupungin valtuustosta. Vahvistetusta kaavapäätöksestä voi vielä valittaa Hallinto-oikeuteen 30 päivän ajan päätöksen tiedoksisaannista lukien. Valitusprosessi voi myös jatkua tämän jälkeen, mikäli korkein hallinto-oikeus myöntää valitusluvan.

Valtuustoaloitteeseen liittyen kaavaprosessin keskeyttäminen tai lopettaminen ei ole tässä vaiheessa vaihtoehto, koska on laadittu osapuolia sitova sopimus ja sopimuksen hyväksyminen on vahvistettu ennen sen allekirjoittamista Kemijärven kaupungin Elinvoimalautakunnassa.

Valmistelija

Vt. Elinvoimajohtaja Eero Saarijärvi

Esittelijä

Vt. elinvoimajohtaja, kunnallistekniikan päällikkö Saarijärvi Eero Kemijärvi

Päätösehdotus

Elinvoimalautakunta päättää ja esittää edelleen kaupunginhallitukselle ja -valtuustolle, että kaavasuunnittelua ja niiden valmistelua jatketaan Elinvoimalautakunnan päätösten ja niiden mukaan solmittujen kaavoitussopimusten mukaisesti, EL 14.03.2024 § 31, EL 13.06.2024 § 72 ja EL 11.09.2024 § 100.

Päätös

Sari Leinonen esitti Juha Ylitalon kannattamana, että elinvoimalautakunta päättää ja edelleen esittää kaupunginhallitukselle ja valtuustolle, että kaavasuunnittelu ja niiden valmistelu keskeytetään. Perusteena on Kemijärven kaupungin teettämä mielipidekysely, jonka mukaan noin 81%:lla kyselyyn vastanneista oli kielteinen mielikuva Pohjolan voima Oyj:n Askanaavan pumppuvoimalasta. Ja ylipäätään 83%:lla vastanneista oli kielteinen kanta pumppuvoimaloihin. Lisäksi Perusteena on 2.9.2025 kaupungin valtuustossa jätetty valtuustoaloite, jonka aiheena oli pumppuvoimalaitoksia ja vastaavia vesivarastoja koskeva periaatepäätös, jonka mukaan Kemijärvi ei hyväksy niiden rakentamista. Valtuustoaloitteen allekirjoitti 15 valtuutettua.

Kokoustauko klo 19.40-19.45

Puheenjohtaja totesi, että koska asiassa oli tehty vt. elinvoimajohtajan esityksestä poikkeava kannatettu esitys, asia on ratkaistava äänestyksellä. Puheenjohtaja teki seuraavan äänestysesityksen: Ne, jotka kannattavat vt. elinvoimajohtajan esitystä vastaavat JAA ja ne, jotka ovat Sari Leinosen esityksen kannalla vastaavat EI. Äänestysesitys hyväksyttiin. Suoritettussa äänestyksessä annettiin JAA-ääntä 2 (Jukka Kortelainen, Suvi Nampajärvi), EI-ääntä 3 (Sari Leinonen, Kati Pelkonen, Vesa Ahola), TYHJÄÄ 1 (Juha Ylitalo). Puheenjohtaja totesi Sari Leinosen esityksen tulleen elinvoimalautakunnan päätökseksi.

Jukka Kortelainen jätti eriävän mielipiteen.

Suvi Nampajärvi jätti eriävän mielipiteen seuraavin perusteluin: En hyväksy kaupungin tekemien sitovien sopimusten irtisanomista. Päätös kaavan hyväksymistä tehdään myöhemmin valtuustossa asiallisen sopimuksen mukaisen valmistelun jälkeen.

Heikki Nivala poistui kokoustaun aikana klo 19.45

Elinvoimalautakunta

§ 100

11.09.2025

Valtuustoaloite Kemijärven pitkän sillan valaisemisesta / Pikkarainen Juha

EL 11.09.2025 § 100

346/10.03.01.01.00/2025

Valtuustoaloitteen mukaan Kemijärven kaupungin / Elinvoimapalveluiden tulisi selvittää yhdessä Liikenneviraston ja Ratahallintokeskuksen kanssa ns. Pitkänsillan valaisemista sillan peruskorjauksen yhteydessä.

Käynnissä olevassa peruskorjaustyössä kaupungin keskustassa sijaitsevan 4-aukkoisen ja teräksisen ristikkosillan maa- ja välitukien kivisaumaukset uusitaan ja koko teräksinen siltarakenne pintakäsitellään. Lisäksi sillan maatukiin tehdään betonikorjauksia ja sillan kansilankutus uusitaan. Komea 327 metriä pitkä maamerkki saa peruskorjauksen kautta uuden elämän ja tärkeä rautatieyhteys pohjoiseen säilyy pitkälle tulevaisuuteen.

Peruskorjaus ajoittuu vuosille 2025 – 2026.

Valmistelija

Vt. Elinvoimajohtaja Eero Saarijärvi

Esittelijä

Vt. elinvoimajohtaja, kunnallistekniikan päällikkö Saarijärvi Eero Kemijärvi

Päätösehdotus

Elinvoimalautakunta päättää ja esittää edelleen kaupunginhallitukselle ja -valtuustolle, että selvitetään Pitkän sillan valaisemista valtuustoaloitteessa esitetyllä tavalla yhdessä muiden liikenneväylistä vastaavien viranomaisten kanssa.

Päätös

Päätösehdotus hyväksyttiin.

Elinvoimalautakunta

§ 101

11.09.2025

Valtuustoaloite Kesätyösetelin laajentaminen ympärivuotiseksi nuorten työllistämisen tukemiseksiEL 11.09.2025 § 101
456/14.07.01.01/2025

Valtuustoaloitteen mukaan kesätyöseteli tulisi muuttaa ympärivuotiseksi tukimuodoksi nuorten työllisyyden parantamiseksi. Aloitteen mukaan muutos auttaisi nuori työllistymään myös muuna aikana, mitä nyt käytössä oleva kesätyöseteli mahdollistaa. Toinen muutoksen mukanaan tuoma mahdollisuus olisi toteuttaa uutta kaupunkistrategian tavoitetta, elämää sykkivää kasvua yhdessä yrittäjien kanssa.

Muutettu tukimuoto voisi olla kokeiluluontoinen vuodelle 2026 ja sen nimi olisi Nuorten työllistämisseteli 2026.

Tukimuodon muutosta tulisi myös seurata ja sille tulisi varata talousarviokäsittelyssä 2026 oma määräraha. Määrärahan suuruutta on myös tarkasteltava viime vuosien toteutuman (myönnetty kesätyösetelit) suhteessa.

Valmistelija

Vt. Elinvoimajohtaja Eero Saarijärvi

Esittelijä

Vt. elinvoimajohtaja, kunnallistekniikan päällikkö Saarijärvi Eero Kemijärvi

Päätösehdotus

Elinvoimalautakunta päättää ja esittää edelleen kaupunginhallitukselle ja -valtuustolle, että valtuustoaloitteessa esitetyt muutokset otetaan käyttöön kokeiluluonteisesti ja vuodeksi kerrallaan, vuoden 2026 alusta lukien. Lisäksi päätökseen liittyen Kaupunginvaltuuston käsittelyyn tulevassa, vuoden 2026 talousarviossa tulee olla varattuna erillismääräraha, Nuorten työllistämisseteli 2026.

Päätös

Päätösehdotus hyväksyttiin.

Elinvoimalautakunta

§ 102

11.09.2025

Valtuustoaloite talviaurauksen aikatauluista / Torvinen ArtoEL 11.09.2025 § 102
457/10.03.01.06/2025

Valtuustoaloitteessa on toivottu muutosta talvisin suoritettavaan katujen kunnossapidon (auraus, polanteen poisto ja lumenajon) vuorokautiseen aikatauluun. Aloitteen tekijän mukaan em. kunnossapitotöitä ei tulisi tehdä aamuyöstä lumityökoneiden aiheuttaman melun vuoksi.

Kemijärven kaupungin / Elinvoimapalveluiden vastuualueella on kaupungin asemakaava-alueella katualueiden talvikunnossapito. Talvikunnossapitoa tehdään osin omalla konekalustolla ja osin kunnossapidossa käytetään urakoitsijoiden konekalustoa.

Lumen- ja polanteenpoisto sekä niiden poiskuljettaminen aloitetaan arkipäivisin pääsääntöisesti klo 5:00 ja viikonloppusi klo 8:00. Aloitusaikoja voidaan ja muutetaan kertyneen työ- ja lumimäärän mukaisesti siten, että pääosa pääväylistä (luokka I) ja jalkakäytävät ja kevyenliikenteenväylät olisivat puhdistettu aamun työpaikka liikenteen alkamiseen mennessä. Alemman luokat tiet (luokat II ja III) pyritään saamaan hyvään ja turvallisesti liikennöitävään kuntoon viimeistään klo 14:00 mennessä, jolloin aamulla aloittaneiden koneenkuljettajien työvuoro päättyy.

Valtuustoaloitteessa esiin tuotu huoli liittyen ympäristöön tulevasta työkoneiden äänistä on perusteltu, mutta sen poistaminen kokonaan ei ole mahdollista johtuen em. talvikunnossa pidolle asetetuista aikasidonnaisista vaatimuksista. Lisäksi, mikäli eri kunnossapitoalueiden vuorokautista työaikaa ryhdytään rajoittamaan tai aikatauluttamaan eri ajankohdille eri kaduilla, on seurauksena sekava ja vaikeasti hallittava kokonaisuus, mikä osaltaan nostaa talvikunnossapidon kokonaiskustannusta.

Valmistelija

Vt. Elinvoimajohtaja Eero Saarijärvi

Esittelijä

Vt. elinvoimajohtaja, kunnallistekniikan päällikkö Saarijärvi Eero Kemijärvi

Päätösehdotus

Elinvoimalautakunta päättää ja esittää edelleen kaupunginhallitukselle ja -valtuustolle, että vastuualue voi omaan suunnitteluun ja harkintaa perustuen laatia aikataulut talvikunnossapidon järjestämisestä huomioiden valtuustoaloitteessa esiin tuodun työkoneiden aiheuttaman melun ennen klo 6:00.

Päätös

Päätösehdotus hyväksyttiin.

Elinvoimalautakunta § 103

11.09.2025

Viranhaltijapäätökset

EL 11.09.2025 § 103

Jäljempänä mainitut lautakunnan alaisen viranomaisen viranhaltijapäätökset KuntaL:n 92 §:n ja kaupungin hallintosäännön 37 §:n ja 38 §:n mukaisia toimenpiteitä varten.

Elinvoimajohtajan viranhaltijapäätökset

19.8.2025 § 67: Etuostolain mukaisen etuosto-oikeuden käyttäminen, Kemijärven kaupunki ei käytä etuostolaine mukaista etuosto-oikeutta luovutuksissa.

21.8.2025 § 57: Elinvoimapalveluihin laskujen asiataarkastajat ja hyväksyjät 21.8.2025 lähtien.

Valmistelija Toimistosihteeri Heidi Mustonen, 040 834 5193

Esittelijä Vt. elinvoimajohtaja Kunnallistekniikan päällikkö Eero Saarijärvi

Päätösehdotus Elinvoimalautakunta päättää, ettei se ota käsiteltäväkseen edellä mainittuja viranhaltijapäätöksiä.

Päätös Päätösehdotus hyväksyttiin.

Elinvoimalautakunta

§ 104

11.09.2025

Ilmoitusasiat

EL 11.09.2025 § 104

Elinvoimajohtajan päätökset:

18.6.2025 §60: Myönnetään Kemijärven Energia ja Vesi Oy:lle kaivuulupa.

18.6.2025 §61: Myönnetään Kemijärven Energia ja Vesi Oy:lle sijoitus- ja kaivuulupa. Sijoitus- ja myöntämispaikalla tehdään viemärikaivon korjaus.

18.6.2025 §62: Myönnetään Kemijärven Energia ja Vesi Oy:lle sijoitus- ja kaivuulupa. Sijoitus- ja myöntämispaikalla tehdään viemärikaivon korjaus.

18.6.2025 §63: Myönnetään Ylä-Kemin kalatalousalueelle lupa järjestää kalastustapahtuma 26.7.2025 klo 11–14 välisenä aikana Kemijärven kalasatamassa.

25.6.2025 §64: Loma-asuntotonttien myynti Suomu / Wilderness Suomu Oy:lle.

Tontit: 320-413-31-8 Jälsikuja 8219-1

320-413-31-8 Jälsikuja 8219-2

320-413-31-8 Jälsikuja 8220-1

320-413-31-8 Jälsikuja 8220-2

2.7.2025 §65: Etuostolain mukainen etuosto-oikeuden käyttäminen/saapuneet kiinteistöluovutusilmoitukset ajalta 21.5-30.6.2025. Kaupunginvaltuusto on 8.5.2023 § 61 (maapoliittinen ohjelma) siirtänyt sen ratkaisun, ettei kaupunki käytä etuosto-oikeutta kiinteistökaupoissa elinvoimajohtajan tehtäväksi.

1.8.2025 §2: Katuvalojen huoltosopimus kaudelle 2025-2028 solmitaan HSK Sähkö Oy:n kanssa.

Kunnallistekniikan päällikön päätökset:

16.6.2025 §10: Myönnetään Eltel Networks Oy:lle kaivuulupa Hillatie-Kiertotie alueelle.

23.6.2025 §11: Myönnetään Kemijärven Energia ja Vesi Oy:lle sijoitus- ja kaivuulupa Räisäläntien varteen. Kyseessä on vesijohdon ja viemärin siirto rakennusalueelta.

24.6.2025 §12: Myönnetään Eltel Networks Pohjoinen Oy / Telia Finland Oy:lle sijoituslupa valokaapelille Hallituskadulle, Hietaniemenkadulle, Seminaarinkadulle ja Värjärintielle.

22.7.2025 §13: Myönnetään Profugus Oy / Valokuitunen Oy:lle sijoitus- ja kaivuulupa Särkikankaan kaupunginosaan.

Elinvoimalautakunta

§ 104

11.09.2025

22.7.2025 §14: Myönnetään Kemijärven Energia ja Vesi Oy:lle lupa työskentelyyn katualueella, kaukolämpölinjan sijoittamisen katurakenteeseen ja kaivuulupa.

24.7.2025 §15: Myönnetään Kemijärven Energia ja Vesi Oy:lle lupa työskentelyyn katualueella, sekä kaivuulupa kaukolämpölinjan tulppausta varten.

24.7.2025 §16: Myönnetään Kemijärven Energia ja Vesi Oy:lle lupa työskentelyyn katualueella, sekä kaivuulupa kaukolämpölinjan tulppausta varten.

1.8.2025 §17: Myönnetään Profugus Oy / Valokuitunen Oy:lle sijoitus- ja kaivuulupa Lepistöntien, Tervakummuntien ja Päreiehenkadun alueelle.

24.6.2025 §2: Honkakankaan metsäpolun opastesuunnittelun hankinta Get Your... tarjouspyynnön ja tarjouksen mukaisesti.

23.6.2025 §5: Kemijärven veneväylät / väylämerkit / lateraaliivit: toimittajaksi valitaan Arctia Ltd.

30.7.2025 §6: Vaaratien ja Vaaranpolven II vaiheen kadunrakennussuunnitelma tekijäksi valitaan Pohjois-Suomen Suunnittelupalvelu Oy

Rakennustarkastajan päätökset:

Myönnettyt rakennusluvat, toimenpideluvat ja muut luvat vuodelta 2025 päätösnumerot 58-82.

Valmistelija

Toimistosihteeri Heidi Mustonen, 040 834 5193

Esittelijä

Vt. elinvoimajohtaja Kunnallistekniikan päällikkö Eero Saarijärvi

Päätösehdotus

Merkitään tiedoksi.

Päätös

Päätösehdotus hyväksyttiin.

Elinvoimalautakunta

§ 105

11.09.2025

Muut asiat

EL 11.09.2025 § 105

Alueidenkäyttö- ja rakentamislakien mukaiset neuvottelupäivät Kittilän Levillä 8.–9.10.2025: Ilmoittautumiset 18.9.2025 mennessä. Ohjelma toimitetaan lautakunnan jäsenille.

Pidetään elinvoimalautakunnan iltakoulu myöhemmin ilmoitettuna ajankohtajana. Iltakoulun aiheena on lautakunnan tehtävät ja toiminnot.

Seuraava elinvoimalautakunnan kokous 2.10.2025

Muutoksenhakuohje koskee pykäläiä: § 84, § 85, § 86, § 87, § 88, § 89, § 97, § 98, § 99, § 100, § 101, § 102, § 103, § 104, § 105

Muutoksenhakukielto

Päätökseen, joka koskee vain asian valmistelua tai täytäntöönpanoa, ei saa kuntalain 136 §:n mukaan hakea muutosta.

Muutoksenhakuohje koskee pykälä: § 90

OIKAISUOHJE JA VALITUSOSOITUS HANKINTA-ASIASSA

I Kuntalaissa tarkoitettu oikaisuvaatimus

Hankintaoikaisun tekoaika

Päätökseen tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen hallituksen, lautakunnan, niiden jaoston tai niiden alaisen viranomaisen päätöksestä asianomaiselle toimielimelle.

Oikaisuvaatimuksen voi tehdä asianosainen eli se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa tai kunnan jäsen.

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista. Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän (7) päivän kuluttua siitä, kun päätöstä koskeva pöytäkirjanote on lähetetty hänelle kirjeellä. Käytettäessä tavallista sähköistä tiedoksiantoa asianosaisen katsotaan saaneen tiedon päätöksestä kolmantena (3) päivänä viestin lähettämisestä, jollei muuta näytetä.

Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemän (7) päivän kuluttua siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos oikaisuvaatimusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Oikaisuvaatimuksesta on käytävä ilmi vaatimus perusteineen. Hakemukseen on merkittävä oikaisua vaativan ja kirjelmän laatijan nimi ja kotikunta sekä postiosoite, puhelinnumero ja sähköpostiosoite. Hankintaoikaisu on sen tekijän allekirjoitettava.

Oikaisuvaatimukseen on liitettävä päätös, johon oikaisua haetaan joko kopiona tai alkuperäisenä ja asiakirjat, joihin vedotaan.

Toimitusosoite

Hankintaoikaisu toimitetaan hankintayksikölle: Kemijärven kaupunki, Hallituskatu 4, PL 5, 98101 Kemijärvi, s-posti: kirjaamo@kemijarvi.fi.

II Asian saattaminen markkinaoikeuden tutkittavaksi

Kansalliset kynnysarvot ylittävissä hankinnoissa asia voidaan saattaa markkinaoikeuden tutkittavaksi.

Asianosainen voi saattaa hankintapäätöksen markkinaoikeuden käsiteltäväksi sillä perusteella, että hankinnassa on menetelty julkisista hankinnoista annetun lain tai sen nojalla annettujen säännösten tai Euroopan yhteisön lainsäädännön tai maailman kauppajärjestön julkisia hankintoja koskevan sopimuksen vastaisesti.

Hakemus markkinaoikeudelle on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun ehdokas tai tarjoaja on saanut tiedon päätöksestä ja sen perusteluista sekä ohjeen asian saattamisesta markkinaoikeuden käsiteltäväksi. Asiakirja katsotaan saadun tiedoksi, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua asiakirjan lähettämisestä.

Hakemuksesta on käytävä ilmi vaatimus perusteineen sekä hankinta-asia, jota hakemus koskee. Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava hakemus. Hakemukseen on merkittävä hakijan ja kirjelmän laatijan nimi ja kotikunta sekä postiosoite ja puhelinnumero.

Hakemukseen on liitettävä:

- päätös, johon muutosta haetaan joko kopiona tai alkuperäisenä

- asiakirjat, joihin vedotaan
- valtakirja, mikäli käytetään asiamiestä

EU- kynnysarvon alittavat ns. tekniset peruspalvelut

Erityisalojen hankintalain tarkoittamissa teknisiä peruspalveluja (vesi-, energia-, liikenne- ja postipalvelut) koskeissa hankinnoissa markkinaoikeuden toimivalta alkaa vasta EU- kynnysarvot ylittävissä hankinnoissa.

Valituskielto

Markkinaoikeuden toimivaltaan kuuluvasta asiasta ei saa valittaa kuntalain nojalla sillä perusteella, että päätös on julkisista hankinnoista annetun lain vastainen.

Markkinaoikeuden osoite ja muut yhteystiedot

Käynti- ja postiosoite: Radanrakentajantie 5, 00520 Helsinki

puh. 010 364 3300, fax. 010 364 3314, sähköposti: markkinaoikeus@oikeus.fi

Valituksen voi tehdä myös hallinto- ja erityistuomioistuinten asiointipalvelussa osoitteessa:

<https://asiointi.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet/#/>



Muutoksenhakuohje koskee pykäläiä: § 91, § 92, § 93, § 94, § 95

OIKAISUVAATIMUSOHJEET

Tähän päätökseen tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla tuomioistuimeen.

Oikaisuvaatimusoikeus

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä:

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (*asianosainen*), sekä
- kunnan jäsen.

Oikaisuvaatimusaika

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Oikaisuvaatimus on toimitettava Kemijärven kaupungin kirjaamoon määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Käytettäessä tavallista sähköistä tiedoksiantoa *asianosaisen* katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, kolmantena päivänä viestin lähettämisestä.

Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemän päivän kuluttua siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos oikaisuvaatimusaajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joulukuun 26 päivä tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Oikaisuvaatimusviranomainen

Oikaisuvaatimus on tehtävä päätöksen tehneelle toimielimelle.

Kirjaamon yhteystiedot:

Kemijärven kaupunki

Postiosoite: PL 5, 98101 Kemijärvi

Käyntiosoite: Hallituskatu 4, 98100 Kemijärvi

Sähköpostiosoite: kirjaamo@kemijarvi.fi

Puhelinnumero: 040 834 3849

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 9.00 – 15.00.

Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö

Oikaisuvaatimus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava:

- päätös, johon haetaan oikaisua
- miten päätöstä halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella oikaisua vaaditaan.

Oikaisuvaatimuksessa on lisäksi ilmoitettava tekijän nimi, kotikunta, postiosoite ja puhelinnumero.

Jos oikaisuvaatimuspäätös voidaan antaa tiedoksi sähköisenä viestinä, yhteystietona pyydetään ilmoittamaan myös sähköpostiosoite.

Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä voi pyytää Kemijärven kaupungin kirjaamosta.

Kirjaamon yhteystiedot:

Postiosoite: Kemijärven kaupunki, Kirjaamo, PL 5, 98101 Kemijärvi

Käyntiosoite: Hallituskatu 4, 98100 Kemijärvi

Sähköpostiosoite: kirjaamo@kemijarvi.fi

Faksinumero: +358(0)16 815 589

Puhelinnumero: 040 834 3849

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 9.00 - 15.00

Muutoksenhakuohje koskee pykälää: § 96**HANKINTAOIKAISUOHJE JA VALITUSOSOITUS**

Julkista hankintaa koskevaan päätökseen tai muuhun hankintamenettelyssä tehtyyn ratkaisuun voidaan julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annetun lain (1397/2016, jäljempänä *hankintalaki*) mukaan hakea muutosta vaatimalla hankintayksiköltä oikaisua (jäljempänä *hankintaoikaisu*). Asia voidaan myös saattaa valituksella markkinaoikeuden käsiteltäväksi.

Hankintaa koskevasta asiasta voi tehdä hankintayksikölle oikaisuvaatimuksen tai markkinaoikeudelle toimitettavan valituksen se, jota asia koskee (jäljempänä *asianosainen*). Asianosainen on se, jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa.

I Hankintaoikaisuohje**Hankintaoikaisuvaatimuksen kohde**

Hankintayksikön päätökseen tai muuhun hankintamenettelyssä tehtyyn ratkaisuun tyytymätön voi vaatia hankintalain 132–135 §:n mukaan hankintaoikaisua. Hankintaoikaisua voi vaatia hankintayksiköltä kirjallisesti tarjouskilpailuun osallistunut tarjoaja tai osallistumishakemuksen tehnyt ehdokas tai muu taho, jota asia koskee.

Hankintaoikaisuvaatimuksen tekemiselle säädetty aika

Asianosaisen on vaadittava hankintaoikaisua 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä valitusosoituksineen tai muusta hankintamenettelyssä tehdystä ratkaisusta. Vaatimus on esitettävä määräajan viimeisenä päivänä ennen viraston aukioloajan päättymistä.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos määräajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, voi oikaisuvaatimuksen tehdä ennen viraston aukioloajan päättymistä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Tiedoksianto sähköisesti

Hankintapäätös on annettu tiedoksi sähköisesti. Asianosainen on saanut tiedon hankintapäätöksestä oheisasiakirjoineen sinä päivänä, jolloin sähköinen viesti on vastaanottajan käytävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä. Asianosainen on saanut tiedon päätöksestä lähettämispäivänä, jollei asianosainen esitä luotettavaa selvitystä tietoliikenneyhteyksien toimimattomuudesta tai vastaavasta muusta seikasta, jonka johdosta sähköinen viesti on saapunut asianosaiselle myöhemmin.

Hankintaoikaisua koskevan vaatimuksen sisältö

Hankintaoikaisuvaatimuksesta on käytävä ilmi vaatimukset perusteineen. Vaatimuksesta on käytävä ilmi oikaisua vaativan nimi sekä tarvittavat yhteystiedot asian hoitamiseksi.

Vaatimukseen on liitettävä asiakirjat, joihin vaatimuksen tekijä vetoaa, mikäli ne eivät jo ole hankintayksikön hallussa.

Toimitusosoite

Hankintaoikaisuvaatimus toimitetaan hankintayksikölle.

Hankintayksikön yhteystiedot:
hankintayksikkö: Kemijärven kaupunki
PL 5, 98101 Kemijärvi
sähköposti: kirjaamo@kemijarvi.fi

Viraston aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 9-15.00

Hankintaoikaisuvaatimuksen vireilletulo ja käsittely eivät vaikuta siihen määräaikaan, jonka kuluessa asianosainen voi hankintalain nojalla hakea muutosta valittamalla markkinaoikeuteen.

II Valitusosoitus markkinaoikeuteen

Muutoksenhaun kohde ja rajoitukset

Tarjoaja, osallistumishakemuksen tehnyt ehdokas tai muu taho, jota asia koskee, voi saattaa asian markkinaoikeuden käsiteltäväksi tekemällä valituksen.

Valituksella markkinaoikeuden käsiteltäväksi voidaan saattaa hankintayksikön päätös tai hankintayksikön muu hankintamenettelyssä tehty ratkaisu, jolla on vaikutusta ehdokkaan tai tarjoajan asemaan.

Markkinaoikeuden käsiteltäväksi valituksella ei voida saattaa hankintayksikön sellaista päätöstä tai muuta ratkaisua, joka koskee:

- yksinomaan hankintamenettelyn valmistelua;
- sitä, että hankintasopimusta ei jaeta osiin 75 §:n nojalla; tai
- sitä, että 93 §:ssä tarkoitetun kokonaistaloudellisen edullisuuden perusteena käytetään yksinomaan halvinta hintaa tai kustannuksia.

Tiedoksianto sähköisesti

Hankintapäätös on annettu tiedoksi sähköisesti. Asianosainen on saanut tiedon hankintapäätöksestä oheisasiakirjoineen sinä päivänä, jolloin sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä. Asianosainen on saanut tiedon päätöksestä lähettämispäivänä, jollei asianosainen esitä luotettavaa selvitystä tietoliikenneyhteyksien toimimattomuudesta tai vastaavasta muusta seikasta, jonka johdosta sähköinen viesti on saapunut asianosaiselle myöhemmin.

Muutoksenhaku aika

Valitus on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen. Tiedoksisaantipäivää ei lasketa mukaan valitusaikaan.

Valituksen tulee olla perillä valitusajan viimeisenä päivänä ennen markkinaoikeuden aukioloajan päättymistä.

Poikkeukset säännönmukaisesta valitusajasta

Valitus on tehtävä 30 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista, jos hankintayksikkö on tehnyt hankintapäätöksen jälkeen hankinta- tai käyttöoikeussopimuksen 130 §:n 1 tai 3 kohdan nojalla noudattamatta odotusaikaa. Odotusaikaa ei tarvitse noudattaa, jos sopimus koskee puitejärjestelyn perusteella tehtävää hankintaa tai sopimus koskee dynaamisen hankintajärjestelmän sisällä tehtävää hankintaa.

Valitus on tehtävä kuuden kuukauden kuluessa hankintapäätöksen tekemisestä siinä tapauksessa, että ehdokas tai tarjoaja on saanut tiedon hankintapäätöksestä valitusosoituksineen ja hankintapäätös tai valitusosoitus on ollut olennaisesti puutteellinen.

Valituksen sisältö

Valituksessa on ilmoitettava:

- 1) päätös, johon haetaan muutosta (*valituksen kohteena oleva päätös*);
- 2) miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi (*vaatimukset*);
- 3) vaatimusten perustelut;
- 4) mihin valitusoikeus perustuu, jos valituksen kohteena oleva päätös ei kohdistu valittajaan.

Puitejärjestelyyn perustuvan hankinnan ja dynaamiseen hankintajärjestelmään hyväksymistä koskevan ratkaisun osalta valituskirjelmässä on esitettävä, minkä vuoksi käsittelylupa tulisi myöntää.

Valituksessa on lisäksi ilmoitettava valittajan nimi ja yhteystiedot. Jos puhevaltaa käyttää valittajan laillinen edustaja tai asiamies, myös tämän yhteystiedot on ilmoitettava. Yhteystietojen muutoksesta on valituksen vireillä ollessa ilmoitettava viipymättä markkinaoikeudelle.

Valituksessa on ilmoitettava myös se postiosoite ja mahdollinen muu osoite, johon oikeudenkäyntiin liittyvät asiakirjat voidaan lähettää (*prosessiosoite*). Mikäli valittaja on ilmoittanut enemmän kuin yhden prosessiosoitteen, voi markkinaoikeus valita, mihin ilmoitetuista osoitteista se toimittaa oikeudenkäyntiin liittyvät asiakirjat.

Oikaisuvaatimuksen tekijä saa valittaessaan oikaisuvaatimuspäätöksestä esittää vaatimuksilleen uusia perusteluja. Hän saa esittää uuden vaatimuksen vain, jos se perustuu olosuhteiden muutokseen tai oikaisuvaatimuksen tekemisen määräajan päättymisen jälkeen valittajan tietoon tulleeseen seikkaan.

Valitukseen on liitettävä:

- 1) valituksen kohteena oleva päätös valitusosoituksineen;
- 2) selvitys siitä, milloin valittaja on saanut päätöksen tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisen ajankohdasta;
- 3) asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

Asiamiehen on liitettävä valituskirjelmään valtakirja, kuten oikeudenkäynnistä hallintoasioissa annetun lain (808/2019) 32 §:ssä säädetään.

Oikeudenkäyntimaksu

Muutoksenhakuasian vireille panijalta peritään oikeudenkäyntimaksu sen mukaan kuin tuomioistuinemaksulaissa (1455/2015) säädetään.

Valitusperusteeseen perustuva muutoksenhakukielto

Hankintalain 163 §:n mukaan markkinaoikeuden toimivaltaan kuuluvaan asiaan ei saa hakea muutosta kuntalain (410/2015) eikä oikeudenkäynnistä hallintoasioissa annetun lain nojalla.

Muutoksenhausta ilmoittaminen hankintayksikölle

Hankintalain 148 §:n nojalla hankinta-asiaan muutosta hakevan on kirjallisesti ilmoitettava hankintayksikölle asian saattamisesta markkinaoikeuden käsiteltäväksi. Ilmoitus on toimitettava hankintayksikölle viimeistään silloin, kun hankintaa koskeva valitus toimitetaan markkinaoikeuteen. Ilmoitus on toimitettava hankintayksikön kohdassa I mainittuun osoitteeseen.

Valituksen toimittaminen, markkinaoikeuden osoite ja muut yhteystiedot

Valitus on toimitettava markkinaoikeudelle. Valituksen voi toimittaa markkinaoikeuden kansliaan henkilökohtaisesti, asiamiestä käyttäen, lähetin välityksellä, postitse, telekopiona tai sähköpostin avulla kuten sähköisestä asiointista viranomaistoiminnassa annetussa laissa (13/2003) säädetään. Valituksen

voi tehdä myös hallinto- ja erityistuomioistuinten asiointipalvelussa osoitteessa
<https://asiointi.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet/#/>.

Jos vireillepanon viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, jouluku- tai juhannusaatto tai arkilauantai, voi asiakirjat toimittaa markkinaoikeudelle ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Markkinaoikeuden osoite:

Markkinaoikeus

Radanrakentajantie 5, 00520 Helsinki

puh. 029 56 43300

fax 029 56 43314

markkinaoikeus(at)oikeus.fi